

LR 1400

Raupenkran – Technische Daten.

Crawler Crane – Technical Data.

Grue sur chenilles –

Caractéristiques techniques.



LIEBHERR

Die Traglasten am leichten »S« Ausleger. Lifting capacities at lightweight »S« boom. Forces de levage à la flèche principale »S« légère.

Auslegerlängen: 21 m – 91 m. Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 130 t. Breite Spur.
Boom lengths: 21 m – 91 m. Working range: 360°. Counterweight: 130 t. Wide track.
Longueurs de flèche: 21 m – 91 m. Rotation sur 360°. Lest: 130 t. Voie large.

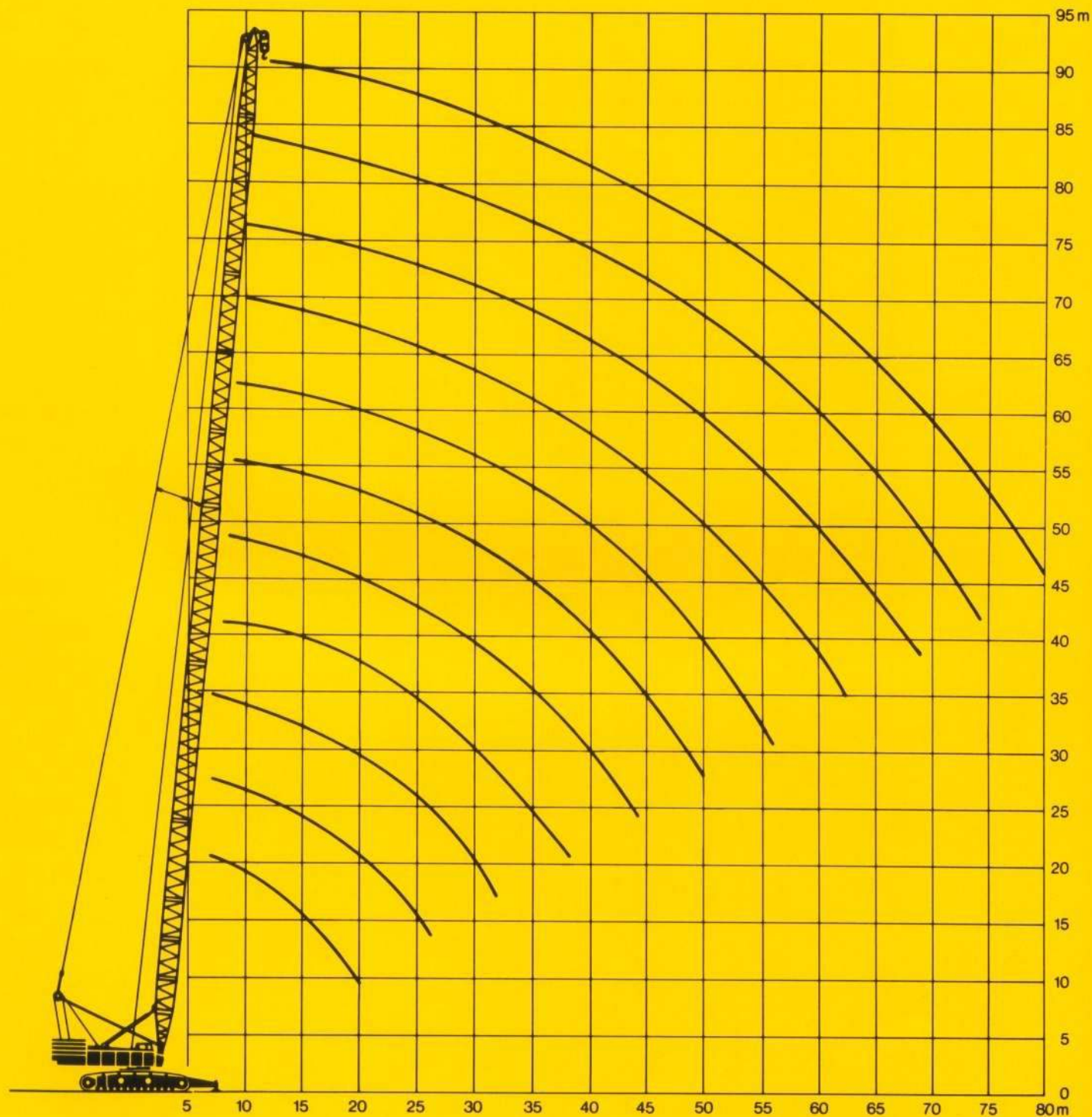
Ausladung Radius Portée m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	91 m
4,5	400*										
5	375*										
5,5	350										
6	320										
7	280	280	235								
8	250	250	223	203							
9	221	221	210	190	180	158	130				
10	200	198	189	179	171	151	123	100	93	75	
12	162	159	158	156	155	137	111	91	83	69	57
14	136	133	132	131	131	125	101	83	76	63	51
16	119	115	114	113	112	111	92	77	69	58	46
18	102	102	100	100	99	98	84	71	63	53	42
20	87	87	87	87	86	86	78	66	58	49	38
22		77	76	76	75	75	74	62	54	46	35
24		68	68	67	66	66	65	58	50	43	33
26		61	61	60	59	59	58	54	47	40	30
28			55	54	53	53	52	51	44	38	28
30			50	49	48	48	47	47	41	35	26
32			46	45	44	43	42	42	38	33	25
34				41	40	39	39	39	35	31	23,5
36				38	37	36	36	35	33	29	22,5
38				35	34	33	32	32	31	27	21
40					32	31	30	30	29	25	20
44					27	26	25	25	25	23	18
48						23	22	22	21	20	16
52							19	19	18	17	14
56							16	16	15	14	12,5
60								14	13	12	11
64									11	10	9
68									9,4	8,5	7,5
72										7	6
76											4,5
80											3,5

* mit Zusatzeinrichtung / with additional equipment / avec équipement optionnel.

Der LR 1400 hat für jeden Einsatz die passende Ausrüstung.

**Die Hubhöhen.
Lifting heights.
Hauteurs de levage.**

»S« System.
»S« system.
Configuration »S«.



**The LR 1400 can be equipped
to tackle any job.**

Die Traglasten am »S« System.

Lifting capacities at »S« system.

Forces de levage en configuration »S«.

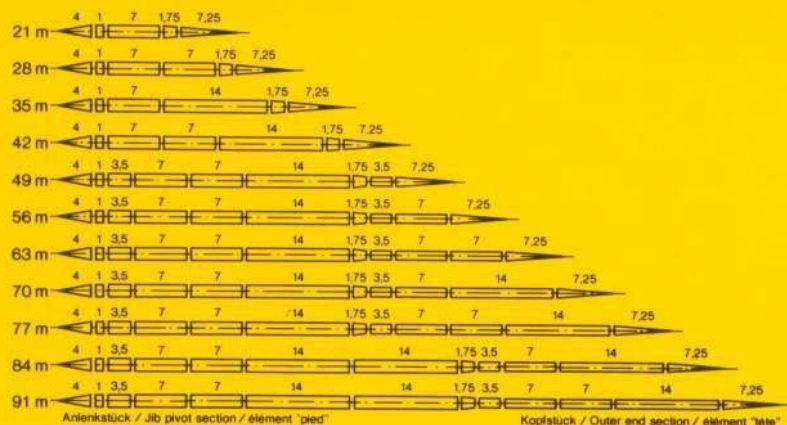
Auslegerlängen: 21 m – 91 m. Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 130 t. Breite Spur.
Boom lengths: 21 m – 91 m. Working range: 360°. Counterweight: 130 t. Wide track.
Longueurs de flèche: 21 m – 91 m. Rotation sur 360°. Lest: 130 t. Voie large.

Ausladung Radius Portée m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	91 m
4,5	400°										
5	375°										
5,5	350										
6	320										
7	280	280	235								
8	250	250	223	215							
9	221	221	210	200	190	174	143				
10	200	198	189	184	179	164	135	110	102	82	66
12	162	159	158	156	155	145	122	100	91	76	62,7
14	136	133	132	131	131	127	111	91	83	69	56,1
16	119	115	114	113	112	111	101	84	76	64	51
18	105	102	100	100	99	98	92	78	69	58	46
20	90	90	89	88	88	87	85	72	63	54	41
22		79	78	77	77	76	76	68	58	50,5	38
24		69	69	68	67	66	66	63	54	47	36
26		62	61	60	60	59	59	59	50	43,5	33
28			55	54	54	53	53	52	46	41,5	31
30			50	49	48	47	47	46	43	38	28,6
32			46	45	44	43	43	42	40	35	27
34				41	40	39	39	38	37	33	25
36				37	36	35	35	35	34	30	23,5
38				34	33	32	32	31	31	28	22
40					31	30	30	29	29	26	21
44					26	25	25	24	24	21,8	18,7
48						22	21	20	20	18	16,6
52							18	17	17	14,9	13,7
56							15	14	14	12,1	11,1
60								12	11	9,6	8,8
64									9	7,5	6,9
68									7	5,7	5,1
72										4	3,5
76											2,1

* mit Zusatzeinrichtung / with additional equipment / avec équipement optionnel.

La LR 1400 possède l'équipement qui convient à chaque problème.

Der leichte »S« Ausleger. The lightweight »S« boom. La flèche principale »S« légère.



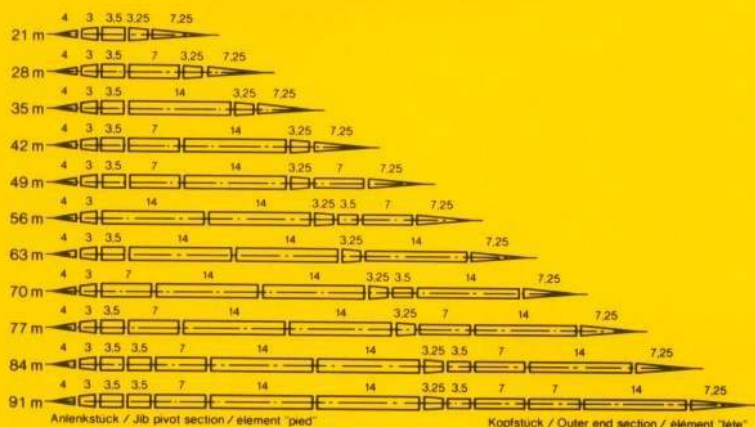
Anmerkung.

Kombination der Auslegerteile für die »SD«, »SN« und »SND« Systeme siehe Prospektblatt »Das Gittermastkransystem für den LR 1400«.

Remark.

For combination of the boom/fly jib sections for the »SD«, »SN« and »SND« systems see data sheet »The lattice-boom crane system for the LR 1400«.

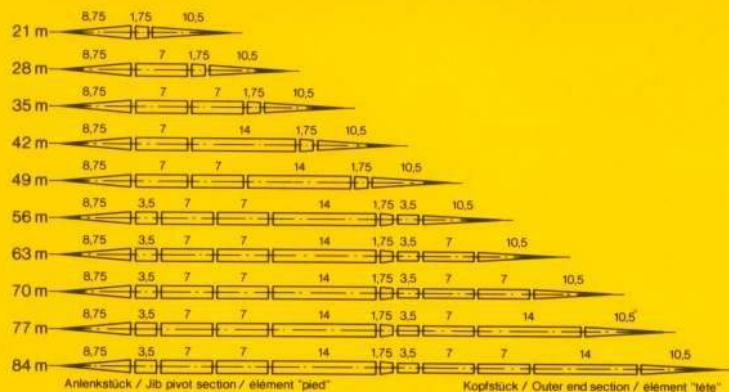
Das »S« System. The »S« system. La configuration »S«.



Remarque.

Pour combinaison des parties de flèche pour les configurations »SD«, »SN« et »SND« voir prospectus »Le système de grues à flèche treillis pour LR 1400«.

Der Nadelausleger des »SN« Systems. The fly jib of the »SN« system. Flèche à volée variable de configuration »SN«.



Die Traglasten am »SD« System.

Lifting capacities at »SD« system.

Forces de levage en configuration »SD«.

Auslegerlängen: »S« 28 m – 77 m, »D« 24,5 m – 35 m.
Arbeitsbereich: 360°.
Ballast: 130 t am Kranoberwagen, max. 200 t Schwebeballast.
Boom lengths: »S« 28 m – 77 m, »D« 24.5 m – 35 m.
Working range: 360°.
Counterweight: 130 t on crane superstructure, max. 200 t as suspended counterweight.
Longueurs de flèche: »S« 28 m – 77 m, »D« 24,5 m – 35 m.
Rotation sur 360°.
Lest: 130 t sur la partie tournante, maxi. 200 t en tant que lest suspendu.

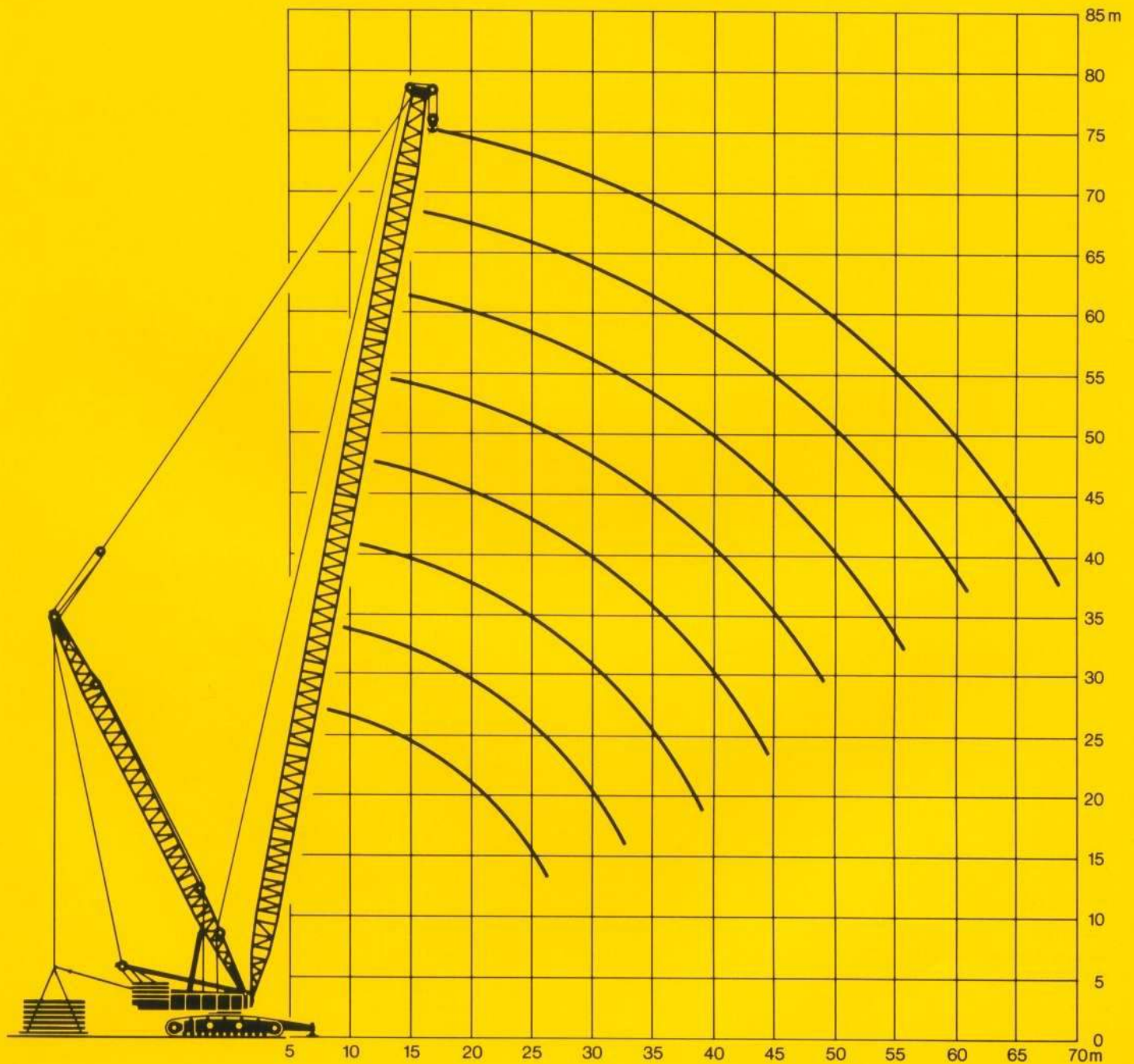
Ausladung Radius Portée m	»S« 28 m	»S« 35 m	»S« 42 m	»S« 49 m	»S« 56 m	»S« 63 m	»S« 70 m	»S« 77 m
	»D« 24,5 m	»D« 24,5 m	»D« 24,5 m	»D« 24,5 m	»D« 35 m	»D« 35 m	»D« 35 m	»D« 35 m
6	500*							
7	450*							
8	400							
9	384	370						
10	368	354	315					
11	351	340	304					
12	334	324	293	260				
14	300	294	271	244	206	190	175	
16	270	265	250	227	195	180	166	153
18	238	236	228	210	184	170	156	146
20	210	209	206	195	173	161	148	139
22	188	187	184	180	163	152	140	132
24	170	169	167	164	153	144	133	126
26	154	154	151	148	143	135	126	119
28		141	138	135	133	127	119	113
30		130	126	124	124	119	112	107
32		120	117	116	115	111	106	102
34			110	108	106	103	100	97
36			102	100	99	96	94	91
38			95	93	92	90	88	86
40				87	87	84	82	80
44				78	77	73	72	71
48					69	66	64	62
52						58	56	55
56						52	49	49
60							43	43
64								38
68								34

* mit Zusatzeinrichtung / with additional equipment / avec équipement optionnel.

Sein größtes Lastmoment mit »SD« System ist 4320 tm.

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

»SD« System.
»SD« system.
Configuration »SD«.



**Its maximum load moment with
»SD« system is 4320 tm.**

Die Traglasten am »SN« System.
Lifting capacities at »SN« system.
Forces de levage en configuration »SN«.

Auslegerlängen: »S« 21 m – 77 m, »N« 21 m – 84 m.
Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 130 t.
»S« Ausleger unter 5° zur Senkrechten.
Die angegebenen Traglasten gelten auch bei Verwendung des leichten »S« Auslegers.

Ausladung Radius Portée	»S« Ausleger / »S« boom / Flèche »S« 21 m und / and / et 28 m										»S« Ausleger / »S« boom / Flèche »S« 35 m und / and / et 42 m										»S« Ausleger / »S« boom 49 m und / and / et 56 m						Ausladung Radius Portée
	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	
11	100 ¹⁾																										
12	100										71 ¹⁾																
14	94	73	61 ²⁾								68,6	62									62						
16	89	70	59	50 ¹⁾							66,2	60	53,5								60	56	51,4 ¹⁾				
18	83	67	57	48	41						63,6	58	52,2	48							58,4	54,4	50	44,2 ²⁾			
20	78	65	54	46	40	34					61	56	50,6	46,6	40						56,6	53	48,6	43	38,5 ²⁾		
22	72	62	52	44	38,5	33	29				58,6	54	49	45,2	38,6	32					55	51,4	47,3	41,8	37,5	31,3 ²⁾	
24	67	59	50	43	36,5	31,5	28,5	26			56,4	52,2	47,4	44	37,4	31	27,5	23,5 ¹⁾			53,2	50	46	40,7	36,5	30,4	
26	62 ²⁾	56	48	41	35,5	30,5	27,5	25	22	18,7 ¹⁾	54	50,4	46,2	42,6	36	30,1	26,6	23	19,8 ¹⁾		51,6	48,6	44,8	39,6	35,5	29,5	
28		53,5	45	39	34	29,5	26,5	24	21	18,2		48,6	44,6	41,2	35	29,2	26	22,4	19,2	15,8	49	47,2	43,6	38,5	34,6	28,6	
30		51	43	38	32,5	28,5	25,5	23	20,5	17,7		46,8	43	39,8	33,8	28,3	25,2	21,8	18,8	15,6		45,8	42,4	37,4	33,8	27,7	
32		49	41	36,5	31	27,5	24,5	22	19,5	17,2		45	41,7	38	32	27,2	24,3	21,2	18,3	15,4		44,4	41,2	36,4	32,9	26,9	
34			39	35	30	26,5	23,5	21,5	19	16,7		43	40,5	37,2	31,5	26,6	23,6	20,6	17,8	15,2		43	40	35,4	32	26	
36			37	33,5	29	25,5	22,5	21	18,5	16,2			39,3	35,5	30,5	25,5	22,9	20	17,3	14,9			38,8	34,4	31,2	25,3	
38			35	32	28	24,5	22	20,5	18	15,6			38	34,5	29,4	24,8	22,2	19,4	16,8	14,6			37,6	33,4	30,3	24,4	
40				30	26,5	23,5	21	19,5	17	15			37	33,2	28,3	24	21,6	18,8	16,4	14,3			37	32,4	29,5	23,6	
44				27	24,5	22	20	18,5	16	14,4				30,7	26,1	22,4	20,2	17,7	15,4	13,7				30,4	27,8	22	
48					22,5	20	18,5	17	15,5	13,6				28 ²⁾	24	20,8	18,9	16,7	14,6	13,1				28	26,3	20,5	
52					20,5	18,5	17,5	16	14,5	12,9					22	19	17,6	15,7	13,8	12,5					24,8	19	
56						17	16	15	13,5	12,3						17,5	16,4	14,9	13	11,9						17,7	
60						15 ²⁾	15	14,5	12,5	11,7						16	15,2	14	12,3	11,3						16	
64							14	13,5	12	11,2							14	13,2	11,5	10,7							
68								12,5	11,5	10,6							12 ²⁾	12,4	10,9	10,1							
72									11	10,5	10,2							11,5	10,2	9,5							
76										10	9,8									9,4	8,9						
80											9,4										8	8,5					
84												8,7															
88																											
90																											

¹⁾ nur 21 m Ausleger
21 m boom only
valable seulement avec la flèche de 21 m

²⁾ nur 28 m Ausleger
28 m boom only
valable seulement avec la flèche de 28 m

¹⁾ nur 35 m Ausleger
35 m boom only
valable seulement avec la flèche de 35 m

²⁾ nur 42 m Ausleger
42 m boom only
valable seulement avec la flèche de 42 m

¹⁾ nur 49 m Ausleger
49 m boom only
valable seulement avec la flèche de 49 m

²⁾ nur 56 m Ausleger
56 m boom only
valable seulement avec la flèche de 56 m

¹⁾ nur 21 m Ausleger
21 m boom only
valable seulement avec la flèche de 21 m

²⁾ nur 28 m Ausleger
28 m boom only
valable seulement avec la flèche de 28 m

¹⁾ nur 35 m Ausleger
35 m boom only
valable seulement avec la flèche de 35 m

²⁾ nur 42 m Ausleger
42 m boom only
valable seulement avec la flèche de 42 m

¹⁾ nur 49 m Ausleger
49 m boom only
valable seulement avec la flèche de 49 m

²⁾ nur 56 m Ausleger
56 m boom only
valable seulement avec la flèche de 56 m

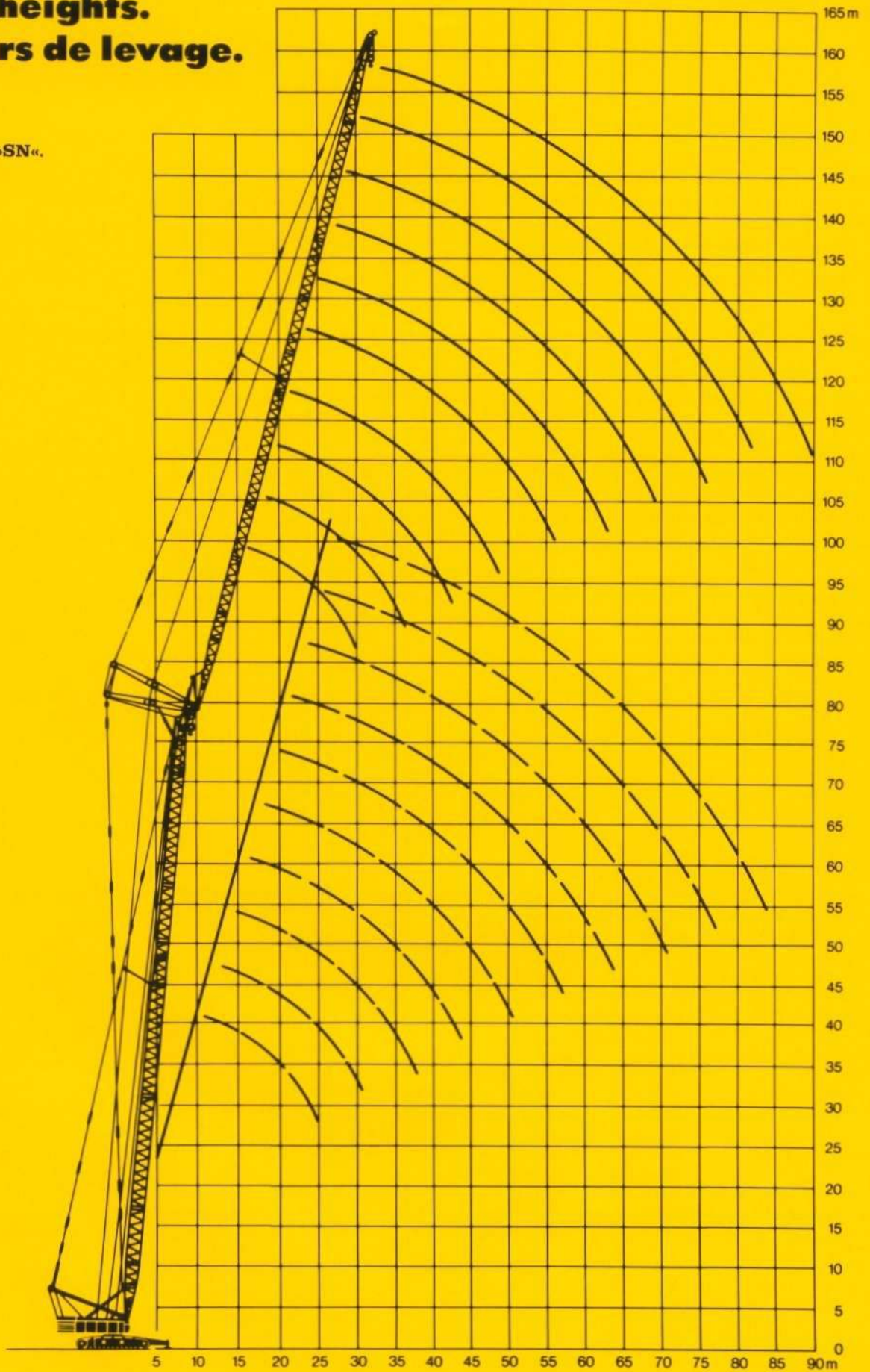
Boom lengths: »S« 21 m – 77 m, »N« 21 m – 84 m.
Working range: 360°. Counterweight: 130 t.
The »S« boom is positioned at 5° from vertical.
Quoted lifting capacities apply also to the lightweight »S« boom.

Longueurs de flèche: »S« 21 m – 77 m, »N« 21 m – 84 m.
Rotation sur 360°. Lest: 130 t.
La flèche »S« est à 5° par rapport à la verticale.
Les forces de levage indiquées sont également valables pour la flèche »S« légère.

»S« boom / Flèche »S« / and / et 56 m						»S« Ausleger / »S« boom / Flèche »S« 63 m und / and / et 70 m										»S« Ausleger / »S« boom / Flèche »S« 77 m										Ausladung Radius Portée	
m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	77 m	84 m	m	
																											11
																											12
						56 ¹⁾																					14
						54	49,5 ¹⁾									43											16
						52	48	43,5								41,4	38	33,9									18
5,5 ¹⁾						50	46,3	42,4	37,5							40	36,8	33									20
5,5 ¹⁾	31,3 ²⁾					48	44,6	41	36,5	30						38,7	35,8	32,1	28,7								22
5,5 ¹⁾	30,4	26,5				46,2	43	39,7	35,5	29,6	25					37,5	34,8	31,3	27,8	24,6	21,4						24
5,5 ¹⁾	29,5	25,6	21			44,6	41,5	38,5	34,4	28,7	24,3	22				36,5	33,9	30,5	27,2	24	20,7	18,8					26
5,6 ¹⁾	28,6	24,8	20,8	17		42,5	40	37,4	33,4	28	23,6	21,4	18			35,5	33	29,7	26,5	23,3	20	18,2	16,3				28
5,8 ¹⁾	27,7	24	20,3	16,8	14,2	42 ²⁾	38,4	36,2	32,5	27,2	23	20,8	17,5	15,5		34,5	32,2	29	25,8	22,7	19,5	17,6	15,8	14			30
5,9 ¹⁾	26,9	23,4	19,9	16,5	13,9		37	35,1	31,5	26,4	22,3	20,2	17	15	13,2		31,5	28,4	25,2	22,1	19	17,1	15,3	13,5	12,2		32
6 ¹⁾	26	22,7	19,4	16,1	13,6		35,7	34	30,6	25,6	21,6	19,6	16,5	14,6	12,8		30,7	27,7	24,7	21,6	18,4	16,6	14,7	13	11,6		34
6,2 ¹⁾	25,3	22	18,9	15,7	13,3		34,5	33	29,5	24,9	21	19	16	14,1	12,4		30	27,2	24,1	21,1	17,9	16,1	14,2	12,5	11,1		36
6,3 ¹⁾	24,4	21,3	18,4	15,4	13			32	28,7	24,2	20,4	18,4	15,6	13,7	12			26,7	23,6	20,6	17,4	15,6	13,8	12,1	10,7		38
6,5 ¹⁾	23,6	20,7	17,9	14,9	12,7			31	28,1	23,4	19,8	17,9	15,1	13,3	11,7			26	23,1	20,1	16,9	15,1	13,4	11,7	10,3		40
6,8 ¹⁾	22	19,4	17	14,3	12,2				26,1	22	18,6	16,9	14,2	12,6	11			24	22,1	19,1	15,9	14,3	12,6	10,9	9,6		44
6,3 ¹⁾	20,5	18,2	16,1	13,6	11,6				24,5	20,7	17,5	15,9	13,4	11,9	10,3				21,2	18,2	15	13,5	11,9	10,3	9		48
6,9 ¹⁾	19	17,1	15,1	12,9	11,3					19,4	16,5	15	12,7	11,3	9,7					17,4	14,2	12,6	11,3	9,7	8,4		52
	17,7	16	14,2	12,3	10,5					18	15,5	14	12	10,7	9,2					16,5	13,4	12,1	10,7	9,2	7,9		56
	16	14,9	13,3	11,6	9,9						14,8	13,2	11,3	10,1	8,7						12,6	11,4	10,1	8,8	7,5		60
		13,8	12,3	10,9	9,4							12,4	10,7	9,5	8,2						11	10,8	9,5	8,4	7,1		64
			12,8	11,4	10,2	8,8						11,5	10	9	7,8							10,4	9	7,9	6,7		68
				10,4	9,5	8,3							9,3	8,6	7,4									8,5	7,5	6,4	72
					8,7	7,7								8,5	8,1	7								8	7,1	6,1	76
						8	7,1								7,6	6,6									6,7	5,8	80
							6,6									6,3									6,2	5,5	84
								6,1 ²⁾								5,7										5,3	88
																										5,2	90
la flèche de 49 m						¹⁾ nur 63 m Ausleger 63 m boom only ²⁾ valable seulement avec la flèche de 63 m																					
la flèche de 56 m						¹⁾ nur 70 m Ausleger 70 m boom only ²⁾ valable seulement avec la flèche de 70 m																					

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

»SN« System.
»SN« system.
Configuration »SN«.



Anmerkungen zu den Traglasttabellen.

Remarks referring to load charts.

Remarques relatives aux tableaux des charges.

1. Die angegebenen Traglasten überschreiten nicht 75 % der Kipplast.
2. Die Traglasten 75 % entsprechen der DIN 15019, Teil 2, Ausgabe Juni 1979 und der F. E. M.
3. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
4. Das Gewicht des Lastaufnahmemittels ist von den Traglasten abzuziehen.
5. Die Ausladungen sind von Mitte Drehkranz gemessen.
6. Die berücksichtigten Windlasten:
»S« System: bis 42 m = 125 N/m², bis 70 m = 100 N/m², darüber = 75 N/m².
»SD« System: für alle Auslegerlängen = 100 N/m².
»SN« System: bis »S« 49 m / »N« 49 m = 100 N/m², bis »S« 49 m / »N« 70 m = 75 N/m²,
bis »S« 63 m / »N« 49 m = 75 N/m², bis »S« 77 m / »N« 84 m = 50 N/m².
»SND« System: bis »S« 56 m / »N« 42 m = 100 N/m², bis »S« 56 m / »N« 56 m = 75 N/m².
7. Das Ballastgewicht beträgt ca. 130 t an der Drehbühne und 34 t Zentralballast.
8. Die Traglasten gelten bei ebenem Grund und horizontalem Kran 0°.
Bei Neigung des Untergrundes bis 3° gelten reduzierte Traglasten (auf Anfrage).

1. The tabulated load ratings do not exceed 75 % of the tipping load.
2. The tabulated 75 % ratings are in accordance with DIN 15019, part 2, edition of June 1979 and F. E. M. standards.
3. Load capacities are given in metric tons.
4. The weight of the load lifting equipment or tackle must be deducted from the permitted lifting capacity.
5. Working radii are measured from the slewing ring centreline.
6. Wind loads taken into account:
»S« system: up to 42 m long = 125 N/m², up to 70 m long = 100 N/m², above 70 m long = 75 N/m².
»SD« system: all boom lengths = 100 N/m².
»SN« system: up to »S« 49 m / »N« 49 m = 100 N/m², up to »S« 49 m / »N« 70 m = 75 N/m²,
up to »S« 63 m / »N« 49 m = 75 N/m², up to »S« 77 m / »N« 84 m = 50 N/m².
»SND« system: up to »S« 56 m / »N« 42 m = 100 N/m², up to »S« 56 m / »N« 56 m = 75 N/m².
7. Weight of ballast is approx. 130 t on superstructure and 34 t central ballast.
8. Lifting capacities are quoted for even under ground and crane in horizontal position 0°.
For uneven underground up to 3° reduced loads must be observed (on request).

1. Les forces de levage indiquées ne dépassent pas 75 % de la charge de basculement.
2. Les forces de levage à 75 % sont déterminées conformément à la norme DIN 15019, chapitre 2, édition Juin 1979 et aux prescriptions de la F. E. M.
3. Les forces de levage sont données en tonnes.
4. Le poids des moufles et crochets est à déduire des forces de levage indiquées.
5. La portée est mesurée à partir de l'axe de rotation.
6. Forces de vent dont il a été tenu compte:
Configuration flèche principale »S«:
jusqu'à 42 m = 125 N/m², jusqu'à 70 m = 100 N/m², au-delà = 75 N/m².
Configuration flèche principale – contreflèche »SD«:
pour toutes les longueurs de flèche = 100 N/m².
Configuration flèche principale – flèche à volée variable »SN«:
jusqu'à »S« 49 m / »N« 49 m = 100 N/m², jusqu'à »S« 49 m / »N« 70 m = 75 N/m²,
jusqu'à »S« 63 m / »N« 49 m = 75 N/m², jusqu'à »S« 77 m / »N« 84 m = 50 N/m².
Configuration flèche principale – flèche à volée variable – contreflèche »SND«:
jusqu'à »S« 56 m / »N« 42 m = 100 N/m², jusqu'à »S« 56 m / »N« = 75 N/m².
7. Poids du contrepoids: env. 130 t sur la partie tournante et 34 t lest central.
8. Les forces de levage sont indiquées pour un terrain plat et la grue à l'horizontale 0°.
Pour un terrain accident jusqu'à 3° il faut observer des forces de levage réduites (sur demande).

Die Traglasten am »SND« System.

Lifting capacities at »SND« system.

Forces de levage en configuration »SND«.

Auslegerlängen: »S« 28 m – 56 m, »N« 21 m – 56 m.
Arbeitsbereich: 360°.
Ballast: 130 t am Kranoberwagen, max. 180 t Schwebeballast.

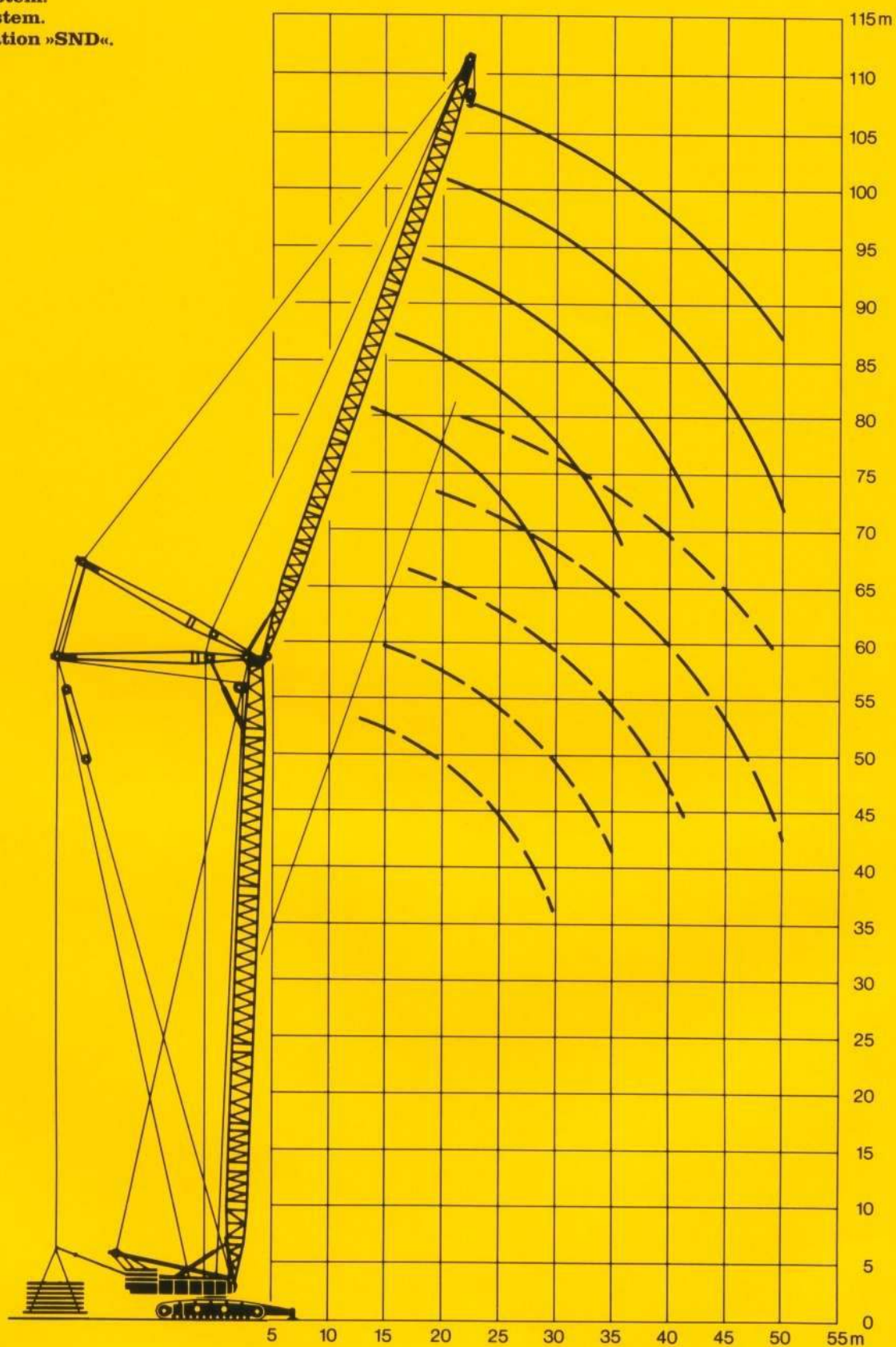
Boom lengths: »S« 28 m – 56 m, »N« 21 m – 56 m.
Working range: 360°.
Counterweight: 130 t on crane superstructure, max. 180 t as suspended counterweight.

Longueurs de flèche: »S« 28 m – 56 m, »N« 21 m – 56 m.
Rotation sur 360°.
Lest: 130 t sur la partie tournante, maxi. 180 t en tant que lest suspendu.

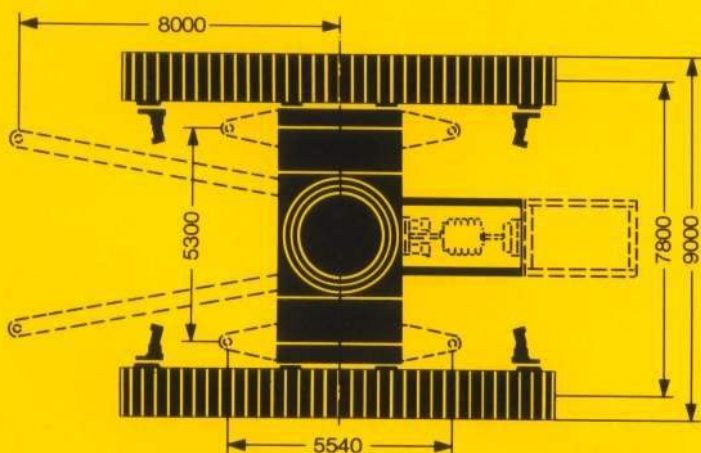
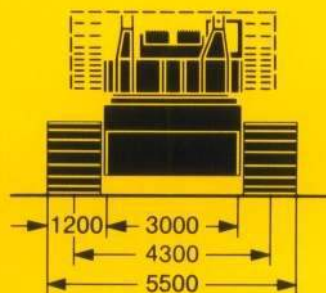
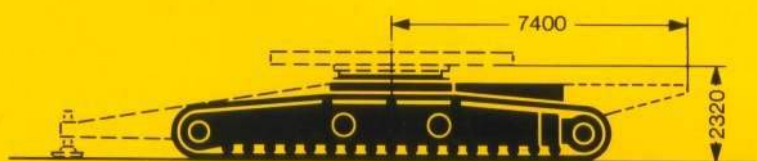
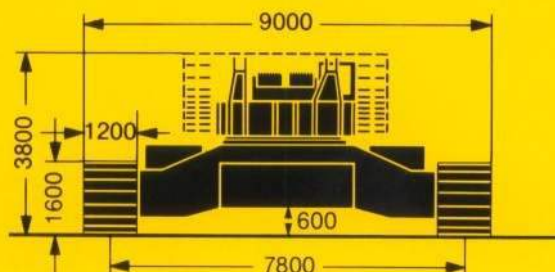
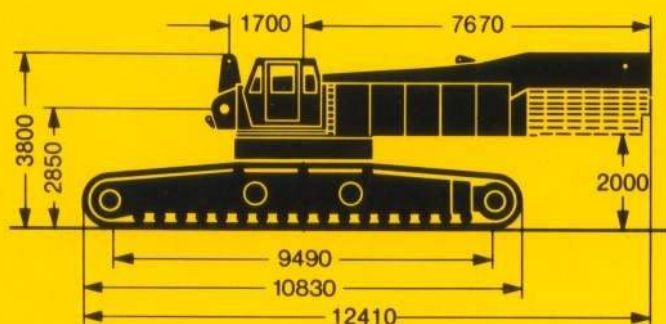
Ausladung Radius Portée m	»S« 28 m				»S« 35 m				»S« 42 m				»S« 49 m				»S« 56 m				
	»N« 28 m	»N« 35 m	»N« 42 m	»N« 49 m	»N« 28 m	»N« 35 m	»N« 42 m	»N« 49 m	»N« 28 m	»N« 35 m	»N« 42 m	»N« 49 m	»N« 28 m	»N« 35 m	»N« 42 m	»N« 49 m	»N« 28 m	»N« 35 m	»N« 42 m	»N« 49 m	»N« 56 m
13	205				190				175				157				145				
14	199				185				170				153				141				
16	187	170			176	160			163	150			146	140			134	128			
18	176	162	138		167	153	134		156	144	130		139	133	126		129	124	120		
20	166	154	131		158	147	127		150	139	123		133	128	119		122	117	113		
22	156	147	125	107	151	141	121	101	144	134	117	97	127	123	113	90	116	113	108	97	
24	148	140	120	100	144	135	117	96	138	129	113	94	122	118	109	85	112	108	103	93	81
26	141	134	116	95	137	129	113	92	132	124	109	90	116	112	105	81	108	103	99	89	77
28	135	128	113	90	131	124	110	89	127	119	106	87	112	108	102	77	104	100	96	85	73
30	130	123	110	87	126	119	107	86	123	116	103	84	107	104	99	74	100	96	93	81	70
32		119	108	84		115	104	83		112	100	80		100	96	70		94	91	77	66
34		116	105	82		111	102	80		108	98	77		97	94	67		92	88	73	63
36		113	103	79		109	100	77		105	96	74		94	92	63		89	86	69	59
38			101	78			98	75			94	71			90	60			84	66	56
40			99	76			96	73			93	68			89	57			82	62	53
42			98	75			95	70			92	65			88	54			81	58	50
44				73				68				62				51				55	47
46				72				66				59				48				51	44
48				71				64				57				45				48	42
50				70				62				55				43				45	40

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

»SND« System.
»SND« system.
Configuration »SND«.



Die Maße, Gewichte und Geschwindigkeiten.
Dimensions, weights and working speeds.
Encombrement, poids et vitesses.



Die Krangeschwindigkeiten bei Motordrehzahl 2500 min⁻¹.
Crane speeds at engine speed 2500 min⁻¹.
Vitesses de la grue. Moteur à 2500 min⁻¹.

Antriebe Drive Entrainement	Winde I Winch I Levage I	Winde II Winch II Levage II	Winde III Winch III Levage III	Einziehwerk Luffing gear Mécán. de relevage	Drehwerk Slewing gear Orientation
Geschwindigkeiten stufenlos regelbar m/min Speeds continuously variable m/min Vitesses réglables en continu m/mn	0 – 60	0 – 120	0 – 120	2 × 25	0 – 1,3 min ⁻¹
Max. Seilzug kN Max. rope tension kN Effort au brin maxi. kN	150	150	150	2 × 180	—
Seillänge m Rope length m Longueur du câble m	850	850	650	2 × 280	—
Seildurchmesser mm Rope diameter mm Diamètre du câble mm	30 Ø	30 Ø	30 Ø	30 Ø	—

Die Gewichte.
Weights.
Poids.

Kranoberwagen Crane superstructure Partie tournante	34 t
Gegengewicht Counterweight Contrepoids	130 t
Raupenfahrwerk Lower frame Chassis	90 t
Zentralballast Central ballast Lest central	34 t

Die Lastaufnahmemittel.
Load lifting gear.
Moufles et crochet.

Traglast t Capacity metric tons Capacité t	Rollen Number of pulleys Poulies	Seilstränge Number of rope runs Brins	Gewicht kg Weight kg Poids kg
350	12	24	5780
200	7	15	3580
120	4	9	3120
65	2	5	2430
15	—	1	850

Lastaufnahmemittel 400 t bis 500 t auf Anfrage.
Load lifting gear 400 t up to 500 t on request.
Moufles de 400 t à 500 t de capacité sur demande.

Technische Beschreibung.

Raupenfahrwerk:

Rahmen:	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl. Seitenträger umsteckbar bzw. abnehmbar für günstige Transportbreite. Hydraulikzylinder für Montage der Seitenträger.
Laufwerk:	Wartungsfreies Raupenfahrwerk mit Flachbodenplatten. Standard-Raupenbreite: 1200 mm.
Antrieb:	Vom Kranmotor aus – jede Fahrwerkseite hat zwei hydraulische Einzelantriebe mit je einem Turras und einem Spezial-Umlaufgetriebe mit federbelasteter, hydraulisch lüftbarer Fahrwerksbremse. Die Raupenkette sind gegenläufig steuerbar. Die Fahrgeschwindigkeit ist stufenlos von 0 – max. 2,5 km/h.

Kranoberwagen:

Rahmen:	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl. Als Verbindungselement zum Kranfahrgestell dient eine 3reihige Rothe Erde Rollendrehverbindung, die unbegrenztes Drehen ermöglicht.		
Kranmotor:	10-Zylinder-Diesel, Fabrikat Daimler-Benz, Typ OM 403, wassergekühlt, Leistung nach DIN 224 kW (305 PS) bei 2500 min^{-1} , max. Drehmoment 1030 Nm bei 1600 min^{-1} . Kraftstoffbehälter 430 l.		
Kranantrieb:	Diesel-hydraulisch mit 4 Axialkolben-Verstellpumpen mit Leistungsregelung, zwei Hilfspumpen für Einspeisung, Steuerung usw.		
Steuerung:	Elektro-hydraulisch. Die stufenlose Regulierung der Kranbewegungen und des Raupenfahrwerkes erfolgt durch Verstellen der Axialkolbenpumpen durch entsprechende Bewegung der Kreuzsteuerhebel. Zusätzliche Geschwindigkeitsregelung durch Verändern der Dieselmotordrehzahl.		
Winden I, II und III:	3 gleichartige Winden, bestehend aus: Ölmotor, Seiltrommel mit Planetengetriebe, federbelasteten, hydraulisch lüftbaren Lamellenbremsen.		
Einziehwerk:	Bestehend aus: 2 Ölmotoren, Seiltrommel mit Planetengetriebe, 2 federbelasteten, hydraulisch lüftbaren Lamellenbremsen.		
Drehwerk:	Bestehend aus: Ölmotor, Planetengetriebe, Drehwerkritzel, federbelasteter, hydraulisch lüftbarer Lamellenbremse, zusätzlich hydraulisch lösbar.		
Kranführerkabine:	Ganzstahlausführung mit Sicherheitsverglasung, Heizung, Kontrollinstrumente. Kabine seitlich ausfahrbar und nach rückwärts neigbar.		
Sicherheitseinrichtungen:	Hubendbegrenzungen, Rückfallsicherungen, Ausladungsanzeiger, Windmesser, Lastmomentbegrenzer.		
Auslegersysteme:	Leichter »S« Ausleger	(S)	21 m – 91 m
	»S« System	(S)	21 m – 91 m
	»SD« System	(S)	21 m – 77 m
		(D)	24,5 m – 35 m
	»SN« System	(S)	21 m – 77 m
		(N)	21 m – 84 m
	»SND« System	(S)	28 m – 56 m
		(N)	28 m – 56 m
		(D)	16,5 m / 17 m

Technical description.

Crawler track chassis:

Frame:	Torsionally rigid, welded from high-strength structural steel in our own plant. Side members can be adjusted or removed to reduce transportation width. Hydraulic rams for side member assembly.
Tracks:	Maintenance-free tractor running gear with flat track pads. Standard track width 1200 mm.
Transmission:	From crane engine; two separate hydraulic drive assemblies on each side of the chassis, each with drive sprocket and a special epicyclic gear train and spring-loaded travel brake with hydraulic release mechanism. The crawler tracks can be run in opposite directions to turn the crane on its axis. Travel speed can be continuously varied between 0 and 2.5 km/h.

Crane superstructure:

Frame:	Torsionally rigid, welded from high-strength structural steel in our own plant. Connected to chassis by a 3-row »Rothe Erde« roller slewing ring permitting unrestricted slewing movements.		
Crane engine:	Diesel, 10 cylinder, watercooled, make Daimler-Benz, type OM 403, power output (DIN) 224 kW (305 HP) at 2500 min^{-1} , max. torque 1030 Nm at 1600 min^{-1} . Fuel tank capacity 430 liters.		
Crane drive:	Diesel-hydraulic, with 4 variable pitch axial-piston pumps featuring output regulation, 2 auxiliary pumps for feeder, control etc.		
Control system:	Electro-hydraulic. Continuous control of crane movements and crawler track speed by varying pitch of axial piston pumps in response to movement of crane operator's joystick levers. Additional speed control by varying diesel engine running speed.		
Winches I, II and III:	3 identical winches, comprising: hydraulic motor, rope drum with planetary gear train, spring loaded multi-disc brakes with hydraulic release mechanism.		
Luffing gear:	Comprises 2 hydraulic motors, rope drum with planetary gear train, 2 spring loaded multi-disc brakes with hydraulic release.		
Slewing gear:	Comprises: hydraulic motor, planetary gear train, slewing pinion and spring loaded multi-disc brake with hydraulic release and additional hydraulic hold-off mechanism.		
Operator's cab:	All steel, with safety glass windows, heater and full range of instruments and telltales. Cab can be extended sideways and tilted to rear to improve operator's view.		
Safety devices:	Hoisting limit switches, jib fall-back protection, jib radius indicator, wind gauge, load torque limiter.		
Boom / jib systems:	Lightweight »S« boom	(S)	21 m – 91 m
	»S« system	(S)	21 m – 91 m
	»SD« system	(S)	21 m – 77 m
		(D)	24,5 m – 35 m
	»SN« system	(S)	21 m – 77 m
		(N)	21 m – 84 m
	»SND« system	(S)	28 m – 56 m
		(N)	28 m – 56 m
		(D)	16,5 m / 17 m

Description technique.

Châssis chenilles:

Châssis:	Fabrication Liebherr, en acier spécial, résistant à la torsion. Poutres latérales réglables et démontables pour faciliter le transport. Fixation des poutres latérales par vérins hydrauliques.
Translation:	Train chenillé, tracteur à patins plat, ne nécessitant aucun entretien. Largeur standard 1200 mm.
Entraînement:	La translation se fait par 4 moteurs hydrauliques indépendants qui sont alimentés par le moteur de la grue. Les freins de translation sont à ouverture hydraulique. Les 2 trains de chenille peuvent être entraînés en sens inverse. La vitesse est réglable sans à-coup de 0 à 2,5 km/h.

Partie tournante:

Châssis:	De fabrication Liebherr. Construction soudée indéformable en acier haute résistance, à grain très fin. Couronne d'orientation Rothe-Erde à triple rangée de rouleaux, orientation sur 360°.		
Moteur:	Diesel, 10 cylindres, marque Daimler-Benz, type OM 403. Refroidissement par eau, puissance 224 kW DIN (305 ch) à 2500 min ⁻¹ , couple maxi. 1030 Nm à 1600 min ⁻¹ . Réservoir combustible 430 l.		
Entraînement:	Diesel-hydraulique, 4 pompes à pistons axiaux, à débit variable avec servo-commande et régulation de puissance, 2 pompes de gavage et une pompe auxiliaire d'asservissement.		
Commande:	Electro-hydraulique par manipulateurs 4 directions à retour automatique à la position neutre. Réglage de vitesse supplémentaire au moyen du moteur Diesel.		
Mécanismes de levage I, II et III:	3 mécanismes identiques composés de: moteur hydraulique, tambour avec réducteur planétaire. Frein à disques et à ressort, à desserrage hydraulique.		
Mécanisme de relevage:	2 moteurs hydrauliques, tambour avec 2 réducteurs planétaires. 2 freins à disques et à ressort, à desserrage hydraulique.		
Mécanisme d'orientation:	Moteur hydraulique avec réducteur planétaire et pignon d'orientation. Frein à disques et à ressort, à desserrage hydraulique.		
Cabine de grutier:	Réalisée en tôle d'acier, avec vitres de sécurité. La cabine peut être déportée latéralement et inclinée vers l'arrière. Avec chauffage et instruments de contrôle.		
Dispositifs de sécurité:	Fin de course de levage, dispositifs anti-retour, indicateur de portée, anémomètre, limiteur de couple.		
Types de flèche:	Configuration »S« légère	(S)	21 m – 91 m
	Configuration »S«	(S)	21 m – 91 m
	Configuration »SD«	(S)	21 m – 77 m
		(D)	24,5 m – 35 m
	Configuration »SN«	(S)	21 m – 77 m
		(N)	21 m – 84 m
	Configuration »SND«	(S)	28 m – 56 m
		(N)	28 m – 56 m
		(D)	16,5 m / 17 m